

## IONALDO PEREIRA DA SILVA

Χρόνος e Καιρός na Δύναμις do Espírito Santo, a partir da leitura de Atos 1,6-8

## Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre de Programa de Pós-Graduação em Teologia do Departamento de Teologia da PUC-Rio.

Orientador: Prof. Frei Isidoro Mazzarolo



## IONALDO PEREIRA DA SILVA

# Χρόνος e Καιρός na Δύναμις do Espírito Santo, a partir da leitura de Atos 1,6-8

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Teologia do Departamento de Teologia do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

**Prof. Frei Isidoro Mazzarolo**Orientador
Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof.ª Maria de Lourdes Correa Lima Departamento de Teologia – PUC-Rio

> Prof. Luis Henrique Silva Diocese de Campanha

Prof. Paulo Fernando Carneiro de Andrade Coordenador Setorial de Pós-Graduação e Pesquisa do Centro de Teologia e Ciência Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 07 de Março de 2007

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da Universidade, do autor e do orientador.

#### IONALDO PEREIRA DA SILVA

Graduou-se em Filosofia pela Faculdade Eclesiástica de Filosofia João Paulo II – Seminário São José – Rio de Janeiro, em 1999. Graduou-se em Teologia pelo Instituto Superior de Teologia da Arquidiocese de São Sebastião do Rio de Janeiro - Seminário São José – Rio de Janeiro, em 2002.

Ficha Catalográfica

#### Silva, Ionaldo Pereira da

Chronos e Kairós na Dýnamis do Espírito Santo, a partir da leitura de Atos 1,6-8 / Ionaldo Pereira da Silva ; orientador: Isidoro Mazzarolo. – Rio de Janeiro: PUC, Departamento de Teologia, 2007.

175 f.; 30 cm

1. Dissertação (Mestrado) – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Teologia.

#### Inclui referências bibliográficas

Teologia – Teses.
 Tempo.
 Chronos.
 Kairós.
 Dýnamis.
 Atos dos Apóstolos.
 Mazzarolo, Isidoro.
 Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.
 Departamento de Teologia.
 Título.

## **Agradecimentos**

Ao meu orientador, Professor Frei Isodoro Mazzarolo, pelo estímulo e dedicação para a realização deste trabalho.

À Capes e à PUC-Rio, pelos auxílios concedidos, sem os quais este trabalho não poderia ter sido realizado.

Aos familiares, pela atenção e compreensão nos momentos difíceis.

À Paróquia São Bartolomeu, pelas orações e demonstrações de carinho e admiração.

Aos professores, que participaram da Comissão examinadora.

A todos os professores e funcionários do Departamento de Teologia, pelos ensinamentos e pela ajuda.

Aos meus colegas da PUC-Rio.

Ao Seminário São José, que me deu a primeira formação teológica, tornando-se o início de todo este projeto.

Aos amigos que, de uma forma ou de outra, estimularam-me ou ajudaram-me; de modo especial, ao grande amigo Pe. José Roberto Rodrigues Devellard, a quem dedico este estudo e agradeço por tudo que fez na minha caminhada religiosa e humana.

A Deus, Obrigado, meu Senhor.

### Resumo

Silva, Ionaldo Pereira da; Mazzarolo, Isidoro. Χρόνος e Καιρός na Δύναμις do Espírito Santo, a partir da leitura de Atos 1,6-8. Rio de Janeiro, 2007. 175 p. Dissertação de Mestrado — Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Qual o sentido do tempo na história do homem? Sabemos que vivemos no tempo dos homens (χρόνος). Mas como diz a Sagrada Escritura: "não somos deste mundo", ou seja, não somos deste tempo. O próprio Cristo disse: "meu reino não é deste mundo". Diante dessas considerações, a dissertação faz uma exposição atualizada dos termos χρόνος e καιρός na δύναμις do Espírito Santo - no sentido de situar o homem na realidade do tempo, a partir da leitura bíblica de At 1,6-8 e, principalmente, dos termos χρόνος e καιρός, exaurindo uma reflexão sobre a ação do tempo na história do homem dentro da dinâmica da passagem do χρόνος para ο καιρός; viver bem ο χρόνος, reconhecendo, entretanto, que já chegou o tempo da graça, ο καιρός: o Cristo que está entre nós. A encarnação do Verbo qualifica todo este sentido de tempo: conhecemos o antes e o depois de Cristo. Assim, Jesus Cristo é este grande qualificador do tempo e a sua atuação no mundo nos traz três dimensões diferentes de tempo. O estudo reflete sobre estes três tempos de atuação de Deus na história dos homens: o tempo de Israel; o tempo de Jesus e o tempo da Igreja. Deste modo, o estudo de χρόνος e καιρός são refletidos à luz bíblica e analisados na δύναμις do Espírito Santo, através da exegese e da hermenêutica bíblica, sistematizada e elaborada com oportuna pesquisa dos termos e sua atuação nos três tempos de estudo, perpassando elementos primordiais de compreensão, tais como: missão, testemunho e Igreja. Portanto, o estudo visa a colocar o leitor em uma perspectiva de tempo, bem como refletir sua atuação neste tempo, no χρόνος e no καιρός, desejando que cada um saiba descobrir o verdadeiro καιρός de sua vida, a graça de Deus que se manifesta.

#### Palavras-chave

Tempo – Κρόνος – Καιρός – Δύναμις - Atos dos Apóstolos

### **Abstract**

Silva, Ionaldo Pereira da; Mazzarolo, Isidoro (Advisor). Χρόνος and Καιρός in Δύναμις of the Saint Spirit, from the reading of Acts 1,6-8. Rio de Janeiro, 2007. 175 p. MSc. Dissertation – Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

What is the sense of the time in men's history? We know we are living in the human time  $(\chi\rho\delta\nu\rho\varsigma)$ , but as the Sacred Scripture states: "we are not from this world", or, we are not from this time. As Christ said: "my kingdom is not from this world". Taking these facts into consideration, the report explains the updated terms χρόνος and καιρός under the δύναμις of the Holy Spirit, in order to locate the man in the reality of the time in the Holy Bible literature of At 1,6-8, persuing an reflection about the of time in men's history within the dynamic of chronological age from χρόνος to the καιρός, to live well the χρόνος, but keeping in mind that the time of grace has already started, the καιρός, the Christ among us. The incarnation of the Verb qualifies this time sense as we know the before and after Christ, and then Jesus Christ is the *Major* Qualifier of the time. His Action within the world brings us three different perspectives of time. It reflects about the three times of God Action over the men's history: Israel time, Jesus time and the Church time. Thus, the study of χρόνος and καιρός are reflected in the Holy Bible and further analyzed within the δύναμις of the Holy Spirit through the interpretation and the exegesis of the Holy Scripture. A very careful research of these terms was developed, considering very important elements of study: Mission, Testimony and Church. This study intends to place the reader into the context of the time, leading the reader to reflect this chronological time into her reality. In the χρόνος and in the καιρός, wishing that men and women shall know how to discover the true καιρός in their lives. May each person be able to discover the grace of God shown in every day life.

## KeyWords

Time - Κρόνος - Καιρός - Δύναμις - Acts of the Apostles

## Sumário

1. Introdução geral	10
1.1. Justificativa	10
1.2. Relevância	12
1.3. Estado atual da questão	13
1.4. Hipótese de trabalho	22
1.5. Metodologia	24
2. Aspectos gerais do livro dos Atos dos Apóstolos	25
2.1. Aspectos literários da obra de Lucas	25
2.1.1. Composição e estrutura do livro dos Atos	29
2.1.2. Gêneros literários dos Atos dos Apóstolos	39
2.1.3. Língua e estilo de Atos dos Apóstolos	41
2.2. O Contexto histórico dos Atos dos Apóstolos	43
2.2.1. Autoria	49
2.2.2. Data e fontes de Lucas	51
2.3. Finalidade do livro dos Atos dos Apóstolos	54
3. Estudo da unidade: estrutura literária e análise de At 1,6-11	57
3.1. Introdução ao estudo da unidade 1,6-11	57
3.2. Contexto literário	62
3.3. Delimitação do texto	63
3.3.1. Texto antecedente	64
3.3.2. Texto subsequente	66
3.3.3. O texto dos Atos dos Apóstolos 1,6-8	67
3.3.3.1. Tradução e crítica textual de At 1,6-8	67
3.4. Crítica literária de At 1,6-8	71
3.5. Crítica da forma de At 1,6-8	75

4. O Conceito de tempo a partir de Atos 1,6-8	80
4.1. Introdução ao sentido de tempo	80
4.2. A derivação de tempo no Antigo Testamento	82
4.3. O sentido de tempo no Novo Testamento	86
4.4. Χρόνος	90
4.5. Καιρός	95
4.6. Qual o tempo da Restauração?	101
4.7. Estágios de tempo a partir da leitura de Atos 1,6-8	103
5. Tempos e épocas na δύναμις do Espírito em At 1,6-8	125
5.1. Α δύμανις do Espírito Santo	127
5.2. Tempos e épocas de Ação do Espírito Santo	130
5.3. A missão da Igreja: de Jerusalém a Roma	136
5.4. O testemunho como δύναμις do Espírito Santo	139
5.5. A Abertura da Igreja aos "confins da terra"	144
5.6. Alguns aspectos da comunidade primitiva a partir de At 1,6-8	146
6. Conclusão	155
7. Referências Bibliográficas	163

## **Abreviaturas**

a.C. – antes de Cristo

AncB - The Anchor Bible Commentary

At – Atos dos Apóstolos

AT - Antigo Testamento

d.C. - depois de Cristo

ed. - edição

e.g. – exemplo gráfico

LXX - Versão Grega da Bíblia ou Septuaginta

Lc - Lucas

Mc - Marcos

Mt - Mateus

NT - Novo Testamento

p. – página

par. - paralelos

pp. – páginas

RivB - Rivista Bíblia

Sec. - século

ss - seguintes

trad. - tradução

vol. - volume

Vulg. - Vulgata